

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2004-2005

14 JUILLET 2005

## Projet de loi portant des dispositions diverses

*Procédure d'évocation*

### AMENDEMENTS

déposés après l'approbation  
des rapports

N° 19 DE MME DURANT

Art. 62

**Au début de l'article 7, §3, proposé, entre les mots «visées au §2,» et les mots «l'écart» insérer les mots «et toutes les autres installations de production qui utilisent des sources d'énergie renouvelables».**

### Justification

Le projet de loi vise à amplifier le soutien aux éoliennes *off-shore* puisque la disposition dont question ici vise, en effet, à limiter le surcoût des déséquilibres pour les éoliennes *off-shore*.

Malheureusement le projet ne le prévoit pas pour les éoliennes *on-shore* ni pour les autres modes de production renouvelables. Nous ne voyons pas la logique de cette discrimination, qui n'est d'ailleurs nulle part argumentée dans le projet de loi.

*Voir:*

Documents du Sénat :

3-1302 - 2004/2005 :

- N° 1: Projet évoqué par le Sénat.
- N° 2: Amendements.
- N°s 3 à 7: Rapports.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2004-2005

14 JULI 2005

## Wetsontwerp houdende diverse bepalingen

*Evocatieprocedure*

### AMENDEMENTEN

ingedien na de goedkeuring  
van de verslagen

Nr. 19 VAN MEVROUW DURANT

Art. 62

**In de aanhef van het voorgestelde artikel 7, §3, tussen de woorden «de installaties bedoeld in § 2» en de woorden «wordt voor elke tijdseenheid», de woorden «alsook alle andere installaties die hernieuwbare energiebronnen aanwenden» invoegen.**

### Verantwoording

Het wetsontwerp strekt ertoe *off shore*-windmolens in ruimere mate te ondersteunen. De desbetreffende bepaling is immers gericht op een inperking van de extra kosten voor de onbalansprijzen wat de *off shore*-windmolens betreft.

Het wetsontwerp voorziet daar evenwel niet in voor de *on shore*-windmolens, noch voor de andere hernieuwbare productiewijzen. Die ongelijke behandeling is volgens ons onlogisch, en in het wetsontwerp wordt daarvoor trouwens nergens enig argument aangereikt.

*Zie:*

Stukken van de Senaat :

3-1302 - 2004/2005 :

- Nr. 1: Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.
- Nr. 2: Amendementen.
- Nrs. 3 tot 7: Verslagen.

Cet amendement vise donc à étendre la disposition qui assure une plage de tolérance de 30 % aux seules éoliennes on-shore, à l'ensemble des éoliennes et autres modes de production renouvelables, afin de garantir une égalité de traitement entre éolien *off-shore* et éolien *on-shore*.

Le ministre de l'Économie a répondu en commission :

— que le fédéral ne peut prendre des dispositions que pour les éoliennes de la mer du Nord parce qu'il n'a de tutelle que sur celles-ci. Les autres éoliennes bénéficient de quotas, de certificats verts dépendant des régions;

— qu'il s'agit de technologies nouvelles, beaucoup plus performantes mais moins prévisibles aujourd'hui que les éoliennes terrestres;

— que la rentabilité *off-shore* est plus incertaine et qu'il est donc plus difficile d'en prévoir production.

Or, ces arguments sont erronés :

1. Nous ne sommes pas dans le registre des certificats verts qui sont attribués par les régions et par le fédéral pour l'éolien *off-shore*, nous sommes dans le registre des tarifications et celles-ci intègrent le coût du balancing. En la matière le fédéral est compétent pour toutes les productions d'électricité ... *toutes*.

2. La rentabilité est directement dépendante de la production, laquelle dépend des facteurs suivants :

— dimensionnement des machines;

— vitesse et qualité du vent. Seuls les courants éoliens s'écoulant de façon laminaire peuvent être convertis en énergie utile par une éolienne. Par conséquent toute « surface de rugosité » freinant le vent ou provoquant des turbulences, en diminue la qualité. C'est pourquoi il est intéressant de placer des éoliennes en mer, le vent y étant plus régulier et de qualité plus constante. Ceci penche donc, au contraire, vers une plus grande stabilité et prévisibilité de la production *off-shore*. Le grand éloignement des éoliennes par rapport aux côtes en complique par contre la maintenance, réduisant la disponibilité des éoliennes. Ceci a pour conséquence d'en diminuer le rendement, sans pour autant que le caractère (im)prévisible de la production ne soit affecté.

3. La prévisibilité ne dépend pas fondamentalement du type de turbine ou de son emplacement mais de la performance des outils de prédiction du vent. Or, les outils de prédiction existants, utilisés pour l'*off-shore* et l'*on-shore*, sont exactement les mêmes.

4. Les principales différences technologiques entre éoliennes *off-shore* et *on-shore* concernent les éléments suivants :

— les fondations et matériaux utilisés pour résister aux courants marins et à la corrosion due au sel;

— la ventilation et le refroidissement dans la nacelle;

— la nécessité de prévoir à l'intérieur de l'éolienne des équipements pour en faciliter la maintenance ainsi que pour permettre aux ouvriers de rester dans l'éolienne un certain temps s'ils sont « coincés » en cas de tempête en mer survenue au cours d'une opération de maintenance ou de réparation.

Dit amendement heeft dan ook tot doel de bepaling, die een «tolerantiemarge» van 30 % toekent aan de *on shore*-windmolens alleen, te doen gelden voor alle windmolens en andere hernieuwbare productiewijzen, teneinde een gelijke behandeling van *off shore*- en *on shore*-windenergie te garanderen.

Tijdens de besprekking in commissie heeft de minister van Economie volgende antwoorden verstrekt :

— de federale overheid mag maatregelen treffen, maar alleen voor de windmolens op de Noordzee omdat het federale niveau alleen voor die windmolens bevoegd is; de overige windmolens werken met quota en groene certificaten, die door de gewesten worden uitgereikt;

— het gaat om nieuwe technologieën, die heel wat performanter zijn maar ook minder voorspelbaar functioneren dan de windmolens op het vasteland;

— de rentabiliteit *off shore* is onzekerder, en het is dus moeilijker de productie ervan vooraf in te schatten.

Die argumenten snijden echter geen hout.

1. Het gaat hier niet om de groene certificaten die door de gewesten worden uitgereikt en door het federale niveau wat de *off shore*-windenergie betreft. Hier gaat het om tariferingen, en daarin worden de balanskosten verrekend. Terzake is de federale overheid bevoegd voor *alle* vormen van elektriciteitsproductie.

2. De rentabiliteit hangt rechtstreeks af van de productie, die op haar beurt afhangt van volgende factoren :

— grootte van de machines;

— snelheid en kwaliteit van de wind, want een windmolen kan alleen laminaire windstromingen omzetten in bruikbare energie. Elk «ruw oppervlak» dat de snelheid van de wind afremt of turbulenties veroorzaakt, heeft met andere woorden een negatief effect op de kwaliteit van die energie. Om die reden is het interessanter windmolens op zee te bouwen, omdat de wind er regelmatiger waait en constanter van kwaliteit is. Een en ander brengt mee dat de *off shore*-productie stabielere en beter voorspelbare energie genereert; daar tegenover liggen de onderhoudsproblemen moeilijker, gelet op de grote afstand tussen de windmolens op zee en de kuststrook, wat de disponibiliteit van de windmolens inkert. Zulks brengt een rendementsverlies mee, waarbij nog zonder de (on)voorspelbaarheid van de productie gerekend wordt.

3. De voorspelbaarheid hangt feitelijk niet af van het soort turbine of de plaats waar die staat, maar van de performantie van de instrumenten om de wind te voorspellen. Die voorspellingsinstrumenten, die zowel bij *off shore*- als *on shore*-productie worden gebruikt, zijn precies dezelfde.

4. De grootste technologische verschillen tussen *off shore*- en *on shore*-windmolens houden verband met volgende aspecten :

— de funderingen en materialen die worden gebruikt om de zeestromingen en de zoutcorrosie te weerstaan;

— de ventilatie en de afkoeling in de gondel;

— de noodzaak om in de windmolen te voorzien in infrastructuur om het onderhoud ervan te vergemakkelijken, en om de werknemers de kans te bieden een tijdlang in de windmolen zelf te verblijven zo ze «vast» komen te zitten wanneer ze onderhouds- of herstellingswerkzaamheden moeten uitvoeren en er op zee storm opsteekt.

Au niveau du principe de fonctionnement, aucune différence n'existe entre éolienne *off-shore* et *on-shore*. Rien ne peut donc techniquement justifier une différence de traitement.

5. Notons que par extension, les panneaux solaires photovoltaïques et, quoique dans une moindre mesure, les microcentrales hydroélectriques, souffrent de cette imprévisibilité caractéristique aux technologies basée sur des sources d'énergie primaire fluctuantes et difficilement prévisibles plus de 24h00 à l'avance. Ces modes de production sont aussi discriminés par la disposition prévue dans le projet de loi.

Isabelle DURANT.

**N° 20 DE M. BEKE ET MME DE SCHAMPHELAERE**

Art. 81

**Remplacer la phrase liminaire de cet article comme suit :**

*«L'article 17, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement et de la santé, modifié par les lois du 28 mars 2003 et du 27 décembre 2004, est complété par un 8<sup>o</sup>, rédigé comme suit :»*

Justification

L'application pure et simple de cette disposition dans sa formulation actuelle aurait pour effet de rendre l'article 17 illisible. Le présent amendement tend à insérer le 8<sup>o</sup> au bon endroit dans l'article 17.

À défaut du présent amendement, l'article 17, § 1<sup>er</sup>, serait libellé comme suit :

*« Art. 17. — § 1<sup>er</sup>. Est puni d'un emprisonnement de huit jours à trois ans et d'une amende de 160 euros à 4 000 000 d'euros, ou de l'une de ces peines seulement :*

*1<sup>o</sup> celui qui enfreint les prescriptions fixées par ou en application des articles 5, 7, 8 et 9 de la présente loi, lorsqu'elles sont d'application à des produits interdits ou à des substances, préparations ou biocides classés comme dangereux;*

...

*7<sup>o</sup> celui qui enfreint les articles 3, 4 ou 6, §§ 2 et 3, du règlement (CE) n° 648/2004 du Parlement européen et du Conseil du 31 mars 2004 relatif aux détergents.*

Lorsque l'auteur des faits incriminés à l'alinéa précédent sait que ces faits constituent un danger concret pour la sécurité ou la santé de l'homme, les peines maximales fixées à l'alinéa précédent sont portées, respectivement, à huit ans et dix millions d'euros.

Wat de werking zelf betreft, is er geen enkel verschil tussen een *off shore*- en een *on shore*-windmolen. Een verschil in behandeling kan technisch gezien dus niet worden verantwoord.

5. Bij uitbreiding kunnen we nog aanstippen dat ook de fotovoltaïsche zonnepanelen (en in mindere mate ook de hydro-elektrische microcentrales) nadeel ondervinden van die onvoorspelbaarheid, die kenmerkend is voor technologieën die werken met primaire en schommelende energiebronnen, en die meer dan een etmaal vooraf moeilijk voorspelbaar zijn. Dergelijke productiewijzen worden evenzeer benadeeld door de in het wetsontwerp opgenomen bepaling.

**Nr. 20 VAN DE HEER BEKE EN MEVROUW DE SCHAMPHELAERE**

Art. 81

**De inleidende zin van dit artikel vervangen als volgt :**

*« Artikel 17, § 1, eerste lid, van de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van de het leefmilieu en de volksgezondheid, gewijzigd bij de wetten van 28 maart 2003 en 27 december 2004, wordt aangevuld met een 8<sup>o</sup>, luidende :»*

Verantwoording

De wijze waarop dit artikel nu geformuleerd is, zou leiden tot een onleesbaar artikel 17. Dit amendement strekt er toe het ten 8<sup>o</sup> op de juiste plaats in artikel 17 in te voegen.

Door dit amendement zal artikel 17, § 1, luiden als volgt :

*« Art. 17. — § 1. Wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot drie jaar en met een geldboete van 160 euro tot 4 000 000 euro of met één van die straffen alleen :*

*1<sup>o</sup> hij die de voorschriften, vastgesteld door of krachtens de artikelen 5, 7, 8 en 9 van deze wet overtreedt, wanneer ze van toepassing zijn op verboden producten of op stoffen, preparaten of biociden die als gevaarlijk zijn geklasseerd;*

...

*7<sup>o</sup> hij die artikelen 3, 4 of 6, §§ 2 en 3, van verordening (EG) nr. 648/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 betreffende detergentia overtreedt.*

Wanneer de dader van de door het vorige lid strafbaar gestelde feiten weet dat deze feiten concreet gevaar opleveren voor de veiligheid of gezondheid van de mens, wordt de in het vorige lid bepaalde maximumstraf gebracht op respectievelijk acht jaar en tien miljoen euro.

8° celui qui enfreint l'article 3, points 1 et 2, du règlement (CE) n 850/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 concernant les polluants organiques persistants et modifiant la directive 79/117/CEE (JO 2004, L158, comme rectifié au JO n° L 229 du 29/06/2004, pp. 5-22).»

8° hij die artikel 3, punten 1 en 2, van de verordening (EG) nr. 850/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende persistente organische verontreinigende stoffen en tot wijziging van richtlijn 79/117/EEG (PB 2004, L 158, zoals gerechtificeerd in PB nr. L 229 van 29 juni 2004, blz. 5-22) overtreedt.»

Wouter BEKE.  
Mia DE SCHAMPHELAERE.